

Mikwo Sibvansyon pou Teknoloji ak Ekipman Gid pou Finansman

Misyon prensipal Fondasyon Miami an se pou bati yon Miami ki pi solid, ki pi ekkitab e ki gen plis fòs. Atravè pwogram Ouvè pou Biznis la, Fondasyon an **ap sipòte ti biznis ak òganizasyon ki pa gen pwofi ki istorikman travay nan kominote** pou yo devlope fòs ak richès jenerasyon.

Wells Fargo ap bay \$20 mil kon yon Finansman ak Miami Foundation ak yon lot patnè finansye, Partners for Self Employment, **pral distribye sibvansyon e yo pral bay òganizasyon ki pa gen pwofi ak ti biznis atravè Miami-Dade County pou sipòte akizisyon yo nan byen enpòtan, tankou teknoloji, ekipman pou biznis, envantè, ak pwopriyete.** Finalman, pwogram nan ta vle asire moun ki travay pou tet yon ak ki istorikman pa gen chans gen moun ki investi avek li gen yon chans jis pou yo bati pwosperite nan Miami yo te ede kreye a.

ZÒN KONSANTRE YO

Atravè pwogram **Miami Open for Business**, The Miami Foundation ak patnè aplikasyon an, Partners for Self Employment, yon enstitisyon finansye devlopman kominotè lokal (CDFI), **pral bay sibvansyon ak prè pou moun ki istorikman defavorize (sa vle di, Moun Nwa, Latino, LGBTQ, veteran, moun ki gen andikap) ti biznis ak òganizasyon ki pa gen pwofi** nan diferan kantite atravè twa pwodwi finansye prensipal yo:

- 1. Mikwo Sibvansyon pou Teknoloji ak Ekipman (\$100 - \$20,000):** Finansman pou sipòte akizisyon teknoloji, tankou pyès ki nan konpitè ak lojisyèl, ki gen ladan abònman ak lisans ak machin, ekipman, zouti, ak byen ki gen rapò. Yo pral bay yon total anviwon \$800,000 chak ane bay 40-60 òganizasyon.
 - Òganizasyon ki pa gen pwofi yo aplike atravè [The Miami Foundation](#).
 - Biznis ki fè pwofi yo aplike atravè [Partners for Self Employment](#).
- 2. Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo (Fon an “ABLE”) (\$5,000 - \$100,000):** Finansman pasyan ki pa gen anpil enterè pou sipòte achte machin, envantè (sa vle di finansman kontra), pou finanse yon renovasyon/renovasyon, siksesyon biznis, oswa ko-op. konvèsyon. Yo pral prete yon total apeprè \$2 mil chak ane bay 30-50 òganizasyon.
 - Tou de òganizasyon san pa pou profi ak biznis ki pou pwofi yo aplike atravè [Partners for Self Employment](#).
- 3. Finansman Pwopriyete Imobilye Kolektif (CREO) (jiska \$500,000 pou chak pwopozisyon):** Finansman pou yon kolaborasyon oswa patenarya pou fasilite achte biwo imobilye komèsyal pou pataje nan katye nan Miami-Dade ki seleksyone. Finansman sa pral dwe kouvri peman pou enfeme biwo a epi chwazi depans pou fèmen yo. Yo pral bay yon total apeprè \$2.2 mil chak ane a 4-6 gwoup oswa patenarya.
 - Kolaboratè aplike atravè [The Miami Foundation](#).

Gid finansman sa yo espesifik pou Mikwo sibvansyon pou Teknoloji ak Ekipman.

PRIYORITE POU FINANSMAN

Aplikasyon pou finansman atravè MiamiOpen for Business yo pral bay nòt dapre kritè sa yo epi yo pral bay òganizasyon ki satisfè priyorite prensipal finansman sa yo:

- Reprezante yon **kominote ki istorikman defavorize**; sa vle di, biznis se yon pwopriyete ak moun Nwa, Endijèn, Latino ki posede epi ki opere epi/oswa sèvi yon kominote Nwa, Endijèn ak Latino ki an majorite. Y ap pran plis konsiderasyon pou pwopriyete biznis ki idantifye kòm LGBTQ, yon moun ki andikape ak/oswa yon veteran militè.
- **Sèvi kominote a**; sa vle di, òganizasyon ki bay yon sèvis oswa yon byen ki benefisye ak pote valè nan katye lokal la (biznis nan endistri 'peche', tankou alkòl, zam afe, endistri adilt, oswa ki konsantre sèlman entènasyonalman yo pa kalifye pou aplike).
- Gen gwo **kapasite òganizasyonèl ak finansye**; sa vle di, òganizasyon ki ka efektivman jere ak deplwaye finansman; biznis gen ase koule lajan kach ak prevwa revni/rekòlte lajan pou kontinye opere. Òganizasyon an byen enkòpore epi li gen enfòmasyon sou enskripsyon egzat ak ajou.
- Èske **konpayi anplwayè** a ofri **bon jan travay**; sa vle di, òganizasyon ki bay opòtinite travay lè li kenbe anplwaye ak/oswa konsiltan. Djòb ki bon jan kalite gen ladan yo ki ofri omwen yon salè vivan (apeprè \$18/èdtan nan kounti Miami-Dade la), benefis siplemantè, bay priyorite anplwaye rezidan ki soti nan kominote adjasan a, ak priyorite anbochaj moun ki soti nan orijin majinalize, elatriye.
 - » Pwopriyete sèl ka aplike, men yo gen mwens chans pou resevwa finansman pase òganizasyon ki gen anplwaye yo.
- Pral itilize finansman an pou **transfòme trajectoire**; sa vle di, òganizasyon an angaje nan deplwaye finansman yon fason ki enfliyanse pozitivman potansyèl kwasans òganizasyon an.
- Sitiye nan **katye defavorize**; pandan ke nenpòt biznis Miami-Dade County akeyi aplikasyon pou mikwo-sibvansyon, nou pral bay pwen priyorite òganizasyon ki nan kominote sa yo:
 - » Allapattah
 - » Homestead ak Florida City
 - » Liberty City ak Little Haiti
 - » Miami Gardens ak Opa Locka
 - » North Miami ak North Miami Beach
 - » Overtown
 - » Richmond Heights ak West Perrine

DETAY FINANSMAN POU MIKWO-SIBVANSYON

Elijiblite

Aplikasyon mikwo-sibvansyon ki elijib yo **enkli òganizasyon charitab piblik 501(c)(3)** yo ak antite gouvènmantal k ap sèvi ak ki sitiye nan County Miami-Dade nan ki gen yon dosye pou ofri bon jan kalite pwogram e ki reflete objektif pwogram nan. Òganizasyon ki gen yon relasyon ki deja egziste ak **yon patwone fiskal 501(c)(3)** elijib tou pou aplike.

Si òganizasyon w la se yon **ti biznis pou pwofi** k ap chèche yon mikwo-sibvansyon teknoloji ak ekipman, tanpri vizite sit entènèt patnè nou an: [Partners for Self Employment](#).

Òganizasyon ki elijib yo dwe posede oswa opere pa yon moun ki soti nan yon kote **orijin istorikman pa ko sèvi** (sa vle di, Nwa, Latino, LGBTQ, veteran, moun ki gen andikap), yo dwe nan operasyon **pou omwen 2 ane**, epi yo dwe gen yon bidjè fonksyonman anyèl oswa revni **\$1 milyon oswa mwens**.

Objektif Sibvansyon ak Itilizasyon Lajan yo

Objektif opòtinite finansman sa a se pou distribye **sibvansyon ant \$100 ak \$20,000 pou sipòte epi achte ak retansyon alontèm byen teknoloji oswa machin** pou ti biznis ak òganizasyon san bi likratif ki pa gen anpil sèvis istorik.

- Gen teknoloji ki gen tou de *pyès ki nan konpitè* (pa egzanp, laptops, routeurs, kamera, enprimant, kopi machin, elatriye), ak *lojisyèl* (pa egzanp, abònman ak lisans pou pwodwi tankou QuickBooks, Microsoft, Square, elatriye).
- *Ekipman ak machin* refere a byen fiks ki ka deplwaye nan biznis la, tankou preparasyon ak pwodiksyon manje ak bwason, zouti fabrikasyon, ekipman netwayaj, elatriye.

Finansman mikwo sibvansyon **pa ka itilize** pou kouvri lòt depans operasyon yo, tankou pewòl ak salè, frè anplis, lwaye, sèvis dèt, elatriye. Anplis de sa, finansman mikwo sibvansyon **pa ka itilize** pou achte atik ki kouvri pa lòt finansman Miami Open for Business, tankou machin (kamyon, charyo, elatriye), envantè, renovasyon, oswa byen imobilye komèsyal yo. Yo pral mande w pou ranpli yon bidjè detaye kòm yon pati nan aplikasyon pou finansman mikwo-sibvansyon w lan.

Pou premye seri finansman an, aplikasyon yo ka sèlman mande finansman nan yon kategori (pa egzanp, pyès ki nan konpitè oswa machin).

Gwosè Sibvansyon ak Dire

Kantite prim mikwo-sibvansyon final yo pral varye, selon volim aplikasyon nou resevwa ak objektif yo pwopoze pou chak aplikasyon mikwo-sibvansyon. Tout sibvansyon yo pral bay kòm sibvansyon **pou yon ane** nan yon seri **de \$100 - \$20,000**. Tanpri sonje, se pa tout sibvansyon yo pral ranpli nan kantite lajan nou mande a.

Atant Rapò Sibvansyon

Si yo akòde kob la, moun k ap resevwa sibvansyon yo pral espere epi prepare pou bay, sou demann, prè acha ak itilizasyon byen yo pandan biznis la. Yo pral mande moun k ap resevwa sibvansyon yo tou pou yo bay plis enfòmasyon sou fason achte a byen yo te afekte biznis yo (sa vle di, retansyon oswa kwasans anplwaye yo, ogmantasyon nan revni, lavant, oswa don, elatriye).

Pwosesis ak Delè Aplikasyon

Aplikan ki soti nan yon òganizasyon san bi likratif ki pa fè pwofi dwe soumèt yon pwopozisyon sou Entènèt atravè Submittable nan <https://miamiopenforbusiness.submittable.com/>. Aplikan ki soti nan biznis ki fè pwofi yo dwe aplike atravè patnè finansye Miami Open for Business, [Partners for Self Employment](#).

Tout aplikan yo ka **soumèt yon sèl pwopozisyon pou chak sik finansman**. Nou pral ofri de sik finansman chak ane pou de ane kap vini yo.

- *Gid pou finansman pibliye:* Jedi, 6 oktòb 2022
- *Orè biwo enfòmasyon:* 11 oktòb, 12 oktòb, 20 oktòb oswa 25 oktòb 2022
- *Pwopozisyon konplè yo dwe:* Lendi 7 novanm 2022 a 11:59 pm EST
- *Desizyon prim:* Desanm 2022

Sesyon Enfòmasyon

Nou envite kandida yo pou vin jwenn nou pou aprann plis sou pwogram nan epi pou w jwenn repons kesyon ou yo. Enskri pou patisipe **nan youn nan kat** sesyon enfòmasyon vityèl lè w klike sou lyen ki anba yo. Tout sesyon enfòmasyon yo pral anrejistre epi telechaje sou sit entènèt nou an pou pita.

- Madi, 11 oktòb soti 1:00-2:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Mèkredi, 12 oktòb soti 3:00-4:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Jedi, 20 oktòb soti 4:00-5:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Madi, 25 oktòb soti 4:00-5:00pm EST – [enskri isit la](#)

Kesyon

Sou sit entènèt nou an, w ap jwenn repons pou kesyon yo plòt kesyon, tanpri imèl bwat resepsyon pataje nou an nan lòt kesyon, tanpri imèl bwat resepsyon nou pataje a openforbusiness@miamifoundation.org.

KESYON APLIKASYON POU MICROGRANT

Enfòmasyon Entwodiksyon

Pou aplike, aplikan yo pral bay enfòmasyon kontak debaz, ansanm ak detay òganizasyonèl, tankou misyon, bidjè fonksyonman anyèl, detay sou anplwaye, ak enfòmasyon demografik debaz pou lidèchip òganizasyon an (pou egzanzp, CEO oswa Direktè Egzekitif).

Kesyon Narratif pou Aplikan Òganizasyon Charitab

- 1. Demann Finansman** | Kantite lajan an dola ak kalite finansman òganizasyon w ap mande a, ansanm ak yon kout rezon pou bidjè.
- 2. Objektif** | Dekri an de a twa fraz itilizasyon lajan yo pwopoze. Tanpri mete detay sou atik ou planifye pou achte yo, kijan ou pral jwenn yo, epi deplwaye yo nan òganizasyon w lan. (max 500 mo)
- 3. Enpak** | Ki enpak ou prevwa genyen kòm rezilta le w achte teknoloji sa a oswa ekipman yo? Tanpri idantifye endikatè oswa paramèt espesifik (pa egzanzp, kantite travay/anplwaye konsève ak/oswa kreye, kantite travay kalite ak benefis ki kreye, ogmante revni, elatriye) ou prevwa ou ka jwenn kòm rezilta sibvansyon an. (max 500 mo)
- 4. Vizyon** | Ki kote òganizasyon w ye kounye a e ki vizyon w genyen pou w grandi alavni? Ki jan finansman sa a ta ede òganizasyon w nan rive atrave objektif ou yo? (max 500 mo)
- 5. Benefis oswa Enpak Sosyal** | Èske òganizasyon w ap bay kominote kote w ap travay la nenpòt benefis eksepsyonèl sosyal, anviwònman, sante oswa lòt? Tanpri dekri. (max 500 mo)

Kesyon Narratif pou Aplikan Ti Biznis Pou Pwofi

- 1. Kontèks** | Dekri yon ti tan biznis ou. Mete yon deskripsyon pwodwi oswa sèvis w ap vann a, yon deskripsyon mache sib ou (kliyan) ki gen ladann ki jan yo benefisye de pwodwi oswa sèvis ou a, ak yon deskripsyon anplwaye/ekip/konsiltan w ak plan w pou anboche si w bezwen. ogmante kapital imen ou.
- 2. Objektif** | Dekri ki jan ou pral investi lajan ou mande yo. Mete yon deskripsyon avantaj la ak itilizasyon li nan biznis ou, ki jan byen a pral amelyore oswa amelyore biznis ou, plan ou pou satisfè demann ki ogmante, ki jan ou pral rive jwenn nouvo kliyan oswa kliyan adisyonèl, ak ki jan gen avantaj sa a pral ede biznis la reyalize nan lavni. objektif.
- 3. Benefis oswa Enpak Sosyal** | Dekri enpak finansman sa a deyò akizisyon byen yo. Mete nouvo djòb yo dwe kreye, djòb aktyèl yo dwe konsève, benefis ki fèk disponib pou anplwaye yo, enplikasyon klima oswa anviwònman an, oswa plis aksè kominote a nan machandiz ak sèvis yo.

Atachman Obligatwa yo

Tanpri bay nan fòm PDF.

- Kopi dènye **bidjè fonksyonman anyèl** oswa deklarasyon finansye òganizasyon an

(*Si ou vle*) **Enfòmasyon Sipleman** | Ou lib pou w bay nou nenpòt lòt materyèl ou santi kap ede nou pi byen konprann òganizasyon w ak/oswa demann ou an. pou egzanzp.– imaj, videyo, plan konsepsyon, plan pwogram